加屬 雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨 樣樣俱備
瓜菜肉類 日日新鮮
巧製燒臘 式式夠味
僑胞惠顧 特別歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

卡加利 李祐華事務所 加拿大
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少棠 專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU1-0717

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5814
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

標商司公包麵露那振
GB
gb
或
gb GENERAL BAKERIES
號符之包麵好是均

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 土本人參 野山沙參 清赤沙參 外洋各埠 吉林人參 北高麗參 石柱洞參 北鹿茸伽 各省藥材 珠手藥片 燕柱雪耳
著名 雄參三鞭大補茶 武陵蛤蚧大補茶
敬啓者 外洋各埠代辦出口忠誠服務 貨真價實童叟無欺 司設 對港明信函
香港永樂東街一百二十七號

中醫師 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
暫寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
不吝巨資重修務求盡善盡美力促設備美化本店位近華區交通便利侍應週到華貴幽靜一流風格價錢克己

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 倫敦藥材
種種宜相錢價 街寓天夾街
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B.C.
△靚呢▽ 西褲定做每條 特價 $8.50

加大拿 雲高華 廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C.
◎林仕宜 專醫 跌打外科
(發明神效)
擦必止藥水，每罎一元，此水善能治一切擦病，癬，癤，鹹粒，水濕，脚趾罅痕爛尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製蓮丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

KWONG LEE & CO. 國光髮廊公司
127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各歇小衫線仔番 繡攻館用衣褲仔 女衫廚衣廚褲園 身枱布茶巾旅店 床布枕袋毛巾毯 褥大量貢獻

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU4-0535
VANCOUVER 4. B. C.

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐治麥吾 啓謹

加大拿 雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743
海味雜貨 藥材丸散 大帮又到
◁話電新▷ [MU. 5-9743]

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉冷熱水招待妥當來住便捷飲食潔淨光顧特別歡迎
新世界旅館 NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
司理 盧金生 黃國連

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」「電影好戲」
兼映歌譜時事雜片

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5080
本社位居適中 設備空氣床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住賓客 上落週妥 送隨行李 飛机船票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

伯樂影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

HOTEL SUN AH
華 100 Pender St. E. 僑
Vancouver, B.C. 高
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區繁中 出入利便 房舍通爽 床褥潔淨 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 優惠光顧 格外歡迎
司理 關法明 朱旺 啓

葉求錦 Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824 Res. DI. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
專科小兒 黃文雄 Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 Res. DI. 0327
專科內科 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby 4695 Kngsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. EM. 2618 Res. BA. 1884 專醫婦科產科
趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4843 Res. N.W. 4749-R-1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5

針灸醫師李經
KING LEE
201-1st. S. E. Calgary, Alta.
電話：AM-9-6019
血壓亢進 頭昏眼花 手足痲痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒痲痺
痞 癤 痕 瘰 黃疸胆石 鼻衄痔血
概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接
馬開錫電器行
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全▼
△新來者捷訊！
學英語唱片 —十二寸— 一張 九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅捷，無憂不通，
★新片大帮！
加拿大總代理美聲公司慢片
最新貢獻！
夜偷詩稿三張 歌壇皇帝—鍾雲山 清歌皇后—洗劍麗 携手傑作
★鳳鳴公司慢片
桃花扇二張 鍾雲山 洗劍勵
玉堂春之探情一張 馮玉玲 陳影虹 合唱
★幸運公司慢片
香羅塚三張 麥炳榮 李香琴 何燕輝 新任劍輝 李寶瑩 合唱
背解紅羅三張 天香琴 李甘羅 小新任劍輝 尤聲甫 歲千 李運琴 鄧碧雲 崔妙芝 合唱
艷陽丹鳳三張 新白雪仙 張醒非 合唱 梁醒波 新白雪仙 麗容 合唱 李學優 紅芝 合唱
★娛樂第一期慢片
琵琶記四張 鍾雲山 洗劍麗 新白雪仙 李寶倫 合唱
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機
裝各種電火煤氣熱水爐工程